

**REFRIND**



**промышленные крановые  
кондиционеры**

**INDUSTRIAL AIR  
CONDITIONERS**

**ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЙ  
HEAVY DUTY**

для кабин управления и  
постов управления  
*for operator's cabin and  
control room*



**3кВт >> 10кВт**



**-20°C / +80°C**



**R407c/R134a/R227ea**



**СВГ**  
**серия**

**промышленности | INDUSTRY**

- + металлургия | *iron and steel*
- + морская | *offshore and marine*
- + горно-шахтная | *mining*

**применения | APPLICATION**



крановые кабины  
*crane cab*



электрощафы  
*electrical rooms*



электропомещения  
*shelters*



+7(812) 309 58 92

info@22Bek.ru

www.22Bek.ru

# Стандартные характеристики

## STANDARD FEATURES

Кондиционеры CBG разработаны в виде компактной конструкции и предназначены для терморегулирования кабин оператора, электрических шкафов и электропомещений.

Подходят для установки на мобильных станциях, кранах и маневрирующих машинах, размещенных в средах с высокой температурой и концентрацией пыли или агрессивной атмосферой.

Благодаря опыту Refrind, крановые кондиционеры CBG обеспечивают надежную, прочную, легкую и уменьшенную техническую поддержку, поэтому подходят для работы в особо тяжелых условиях.

The CBG air conditioners are developed in a compact construction and designed for the thermoregulation of operator cabins, electrical rooms and containers.

Are suitable for installation on mobile stations, cranes and maneuvering stages, placed in environments with high temperature and dust concentration or aggressive atmospheres.

Thanks to Refrind's experience, CBG air conditioners result in reliable, sturdy, easy and reduced in maintenance products, therefore suitable for operation in particularly harsh conditions.

### конструкция CONSTRUCTION

компактная рама с вертикальной конструкцией, подходит для настенного крепления

packaged compact frame with vertical construction, suitable for wall mount

корпус из высокопрочной стали, порошковая покраска по RAL5010 с текстурированным покрытием

housing made in high thick steel, RAL5010 powder painted with textured finishing

легкий доступ для обслуживания и ремонта через передние съемные панели

easy access for service and maintenance through front removable panels

подъемные рым-болты для удобного перемещения

lifting eyebolts for easy handling

спроектированы для внутренней установки

designed for indoor installation

ребристые теплообменники, состоящие из медных труб высокой толщины и алюминиевых ребер, с широким расстоянием между ребрами, чтобы избежать накопления грязи

finned heat exchangers, composed of high thickness copper tubes and aluminium fins, with wide fin spacing to avoid the dirt accumulation

### контур хладагента REFRIGERANT CIRCUIT

воздушная конденсация с принудительной вентиляцией

air condensation with forced ventilation

HFC хладагент с низким воздействием на окружающую среду:

HFC refrigerant fluid with low environmental impact:

- модель CBG 18: R407C
- модели CBG 20 – 100: R134a

- mod. CBG 18: R407C
- mod. CBG 20 – 100: R134a

компрессор с антивибрационными опорами:

compressor with anti-vibrating dampers:

- модели CBG 18 - 62: герметичный компрессор
- модель CBG 100: компрессор SCROLL®

- mod. CBG 18 - 62: hermetic compressor
- mod. CBG 100: SCROLL® compressor

контур хладагента, изготовленный из спаянных медных трубок, оснащен устройством для ламинирования, фильтром осушителя, переключателем высокого и низкого давления. Конструкция трубок позволяет кондиционерам работать на кранах с высоким уровнем вибрации

refrigerant circuit made with fine alloys brazed copper tubes, equipped with lamination device, dehydrator filter, high and low pressure switch. Tubes arrangement allows the air conditioners to operate on high vibrating cranes

### электрическая система

### ELECTRICAL SYSTEM

встроенная электрическая панель с проводным питанием с легким доступом к внутренним электрическим устройствам. Электрические устройства обеспечивают автономную и безопасную работу кондиционеров

on-board pre-wired power panel with easy access to internal electrical devices. The electrical devices allow the autonomous and safety operation of air conditioners

электрическая консоль для управления функциями охлаждения и отопления, выбор летнего и зимнего режима; расположена на рециркуляц. стор. кондиционера

electro-mechanical consolle for management of cooling and heating functions, summer and winter mode selection; the consolle is positioned on recirculation airside

стандартные сигналы: общий аварийный сигнал, сигнализация высокой температуры

standard signals: general alarm, high temperature alarm

### вентиляция VENTILATION

центробежные вентиляторы высокого давления с двойной скоростью (за исключением CBG 18-20-100)

high pressure recirculation centrifugal fans with double speed (except for CBG 18-20-100)

осевые вентиляторы конденсатора, с контролем конденсации

condenser axial fans, with condensation control

синтетический воздушный фильтр, с рецирк. стороны кондиц.

synthetic media washable air filter, on recirculation air side

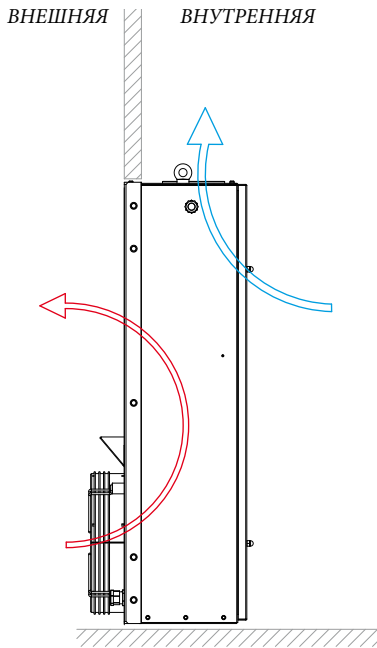
возможность распределения воздуха через воздуховод (начиная с CBG 30)

possibility of air distribution through duct (starting from CBG 30)

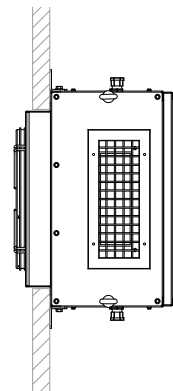
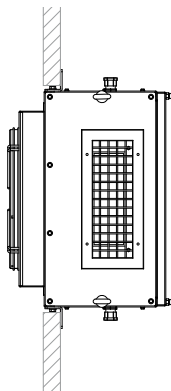
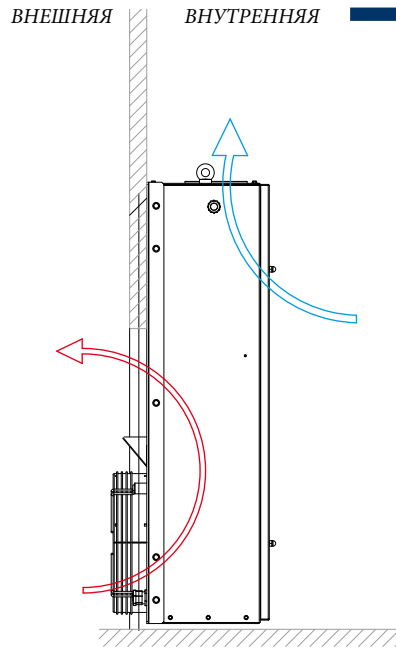
# Примеры установки

## EXAMPLES OF INSTALLATION

утопленная  
установка  
**RECESSED  
INSTALLATION**

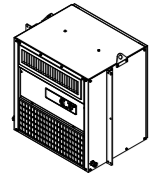


установка на  
стене сзади  
**WALL/BACK  
INSTALLATION**

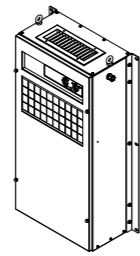


# Технические данные TECHNICAL DATA

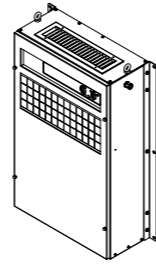
**CBG 18**  
**CBG 20**



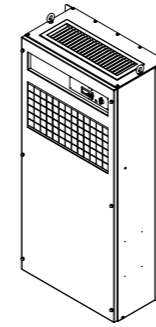
**CBG 30**



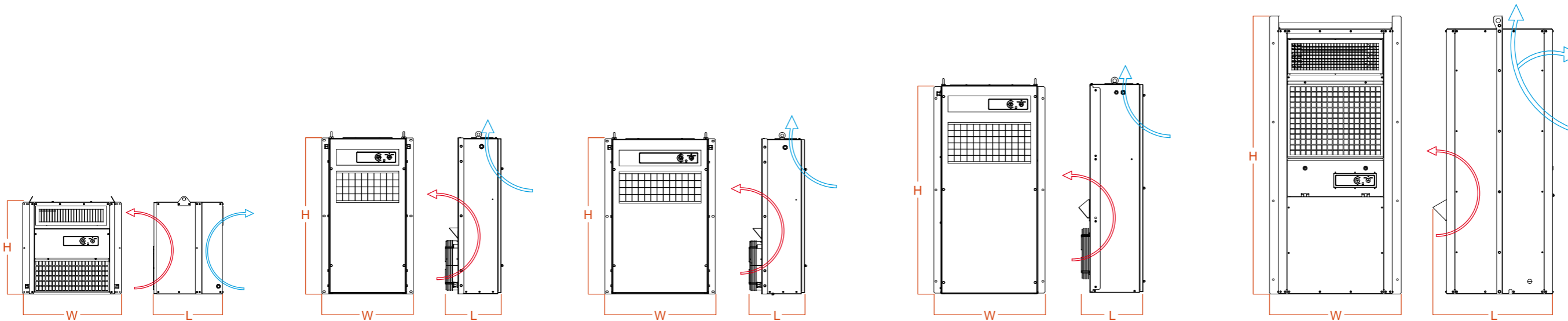
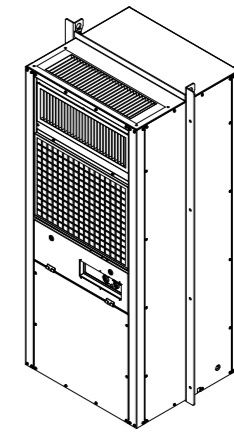
**CBG 60**



**CBG 62**

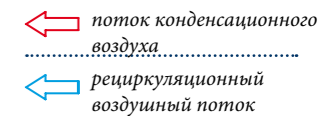


**CBG 100**



модель   model		CBG 18	CBG 20	CBG 30	CBG 60	CBG 62	CBG 100
<b>характеристики   features</b>							
мощность по холоду   cooling capacity	Вт (1А)	3900	4100	4100	5500	6900	11000
	Вт (1В)	2850	3500	3500	4900	6100	9700
мощность по теплу   heating capacity (2)	Вт	2000	2000	1800	2000	2000	6000
рециркуляционные вентиляторы   recirculation fans	шт	1	1	1	1	1	1
величина воздушного потока   air flow rate	м³/ч	500	500	600	800	1150	2500
доступное давление   available pressure	Па	-	-	60	120	70	50
компрессор   compressor	шт	1	1	1	1	1	1
хладагент   refrigerant	-	R407C	R134a	R134a	R134a	R134a	R134a
<b>электрические характеристики   electrical data</b>							
потребляемая мощность   power consumption (3)	Вт охлаждения	2330	2050	2150	3400	4350	5750
	Вт нагрева	2350	2350	1930	2130	2360	6450
электропитание   power supply (4)	В / ф / Гц	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50	400 / 3 / 50
управляющее питание   auxiliary power supply	В / ф / Гц	24 / 1 / 50	24 / 1 / 50	24 / 1 / 50	24 / 1 / 50	24 / 1 / 50	24 / 1 / 50
класс защиты   protection ratio (5)	IP	54 / 54	54 / 54	41 / 44	41 / 44	41 / 44	41 / 44
<b>размеры   dimensions</b>							
ширина x длина x высота (W x L x H) width x length x height (W x L x H)	мм	720 x 511 x 622	720 x 511 x 622	605 x 370 x 1030	735 x 370 x 1030	735 x 405 x 1370	870 x 790 x 1835
вес   weight	кг	135	145	120	140	180	220
<b>границы управления   operating limits</b>							
внешняя температура   external temperature (min / max)	°C	-20 / +45 (+5 в режиме охлаждения)	-20 / +70 (+10 в режиме охлаждения)	-20 / +70 (-10 в режиме охлаждения)	-20 / +70 (-10 в режиме охлаждения)	-20 / +70 (-10 в режиме охлаждения)	-20 / +70 (-10 в режиме охлаждения)
диапазон заданных значений   set point range	°C	+19 / +36	+19 / +36	+19 / +36	+19 / +36	+19 / +36	+19 / +36

**Обозначения**



(1А, 1В)

при следующих условиях: вход воздуха конденсатора «А» +35 ° и «В» +50 ° С («А» +35 и «В» +45 ° С для CBG18), внутренняя температура помещения +27 ° С, в режиме охлаждения

at the following conditions: condenser air inlet "A" +35° and "B" +50°C ("A" +35 and "B" +45°C for CBG18), cabinet internal temperature +27°C, in cooling mode

(2)

опционально

optional

(3)

при следующих условиях: питание 400/3/50, рабочая температура L27L35 в режиме охлаждения

at the following conditions: power supply 400/3/50, working temperature L27L35 in cooling mode

(4)

допустимый диапазон напряжения ±10%, чем номинальное значение, допустимый диапазон частот ±3%, чем номинальное значение

admitted voltage range ± 10% than nominal value, admitted frequency range ± 3% than nominal value

(5)

класс защиты для кабины / класс защиты от внешнего воздействия оборудования

protection ratio for cabin / protection ratio of machinery external exposure

# Опции и аксессуары

## OPTIONAL AND ACCESSORIES

### ОПЦИИ OPTIONALS

функция нагрева с электрическими нагревательными элементами	<i>heating function with electrical heating elements</i>
морская версия (исключен CBG 100)	<i>marine application version (CBG 100 excluded)</i>
комплект для защиты от атмосферных воздействий для повышения защиты до IP44 на CBG30-60-62 (рисунок 1)	<i>anti-rain kit for weathering exposure for improvement of protection to IP44 on CBG30-60-62 (figure 1)</i>
продвинутая консоль с электронным контроллером	<i>advance consolle with electronic controller</i>
версия с полугерметичным компрессором (только CBG 62, 100)	<i>version with semi-hermetic compressor (CBG 62, 100 only)</i>
напряжение и частота, отличные от стандартных	<i>voltage and frequency different from standard</i>

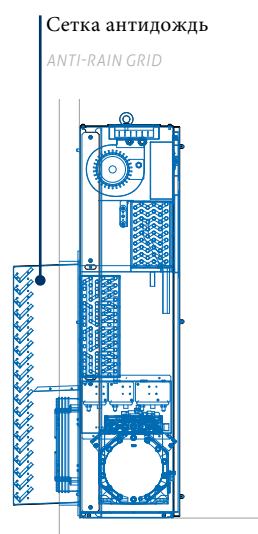
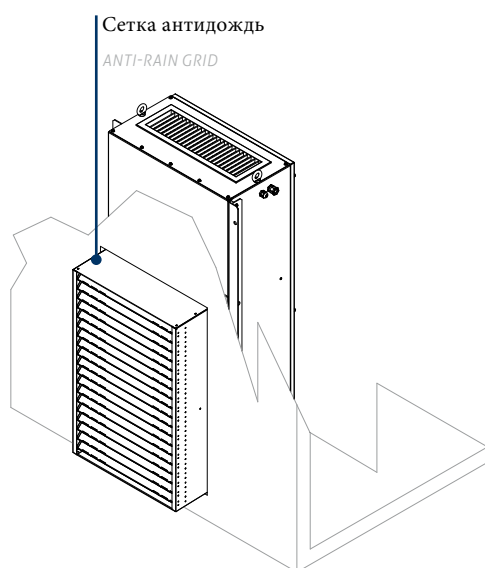


рисунок 1  
figure 1

RU. Производитель Refrind Srl может свободно модифицировать данные этой документации в любое время для нужд разработки или улучшения продукта, поэтому запрещается рассматривать эту документацию, привязанную к контрактам. EN. The manufacturer Refrind Srl is free to modify the data of this documentation at any time for the development needs or improvement of the product, is therefore forbidden to consider this documentation binding for contracts.



Промышленные

Системы  
Будущего

+7(812) 309 58 92

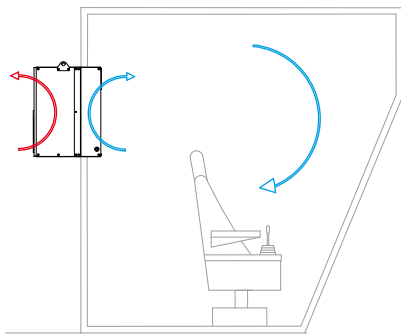
info@22Bek.ru

www.22Bek.ru

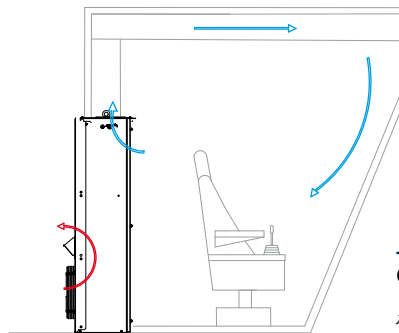
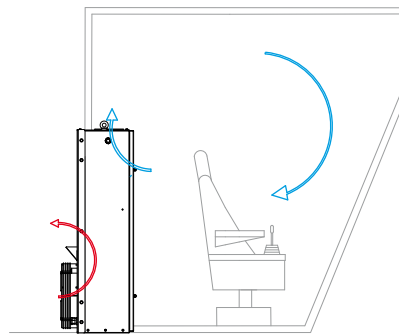
# Примеры установки крановых кондиционеров

## EXAMPLES OF APPLICATION

**CBG 18**  
**CBG 20**



**CBG 30**  
**CBG 60**  
**CBG 62**

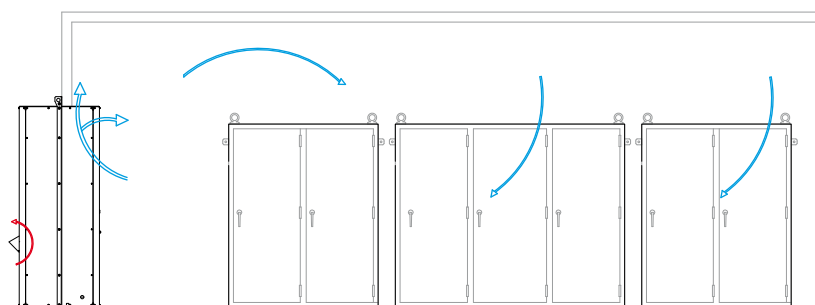


**CBG 30 - 60 - 62**

*ложное распределение воздуха по крыше*



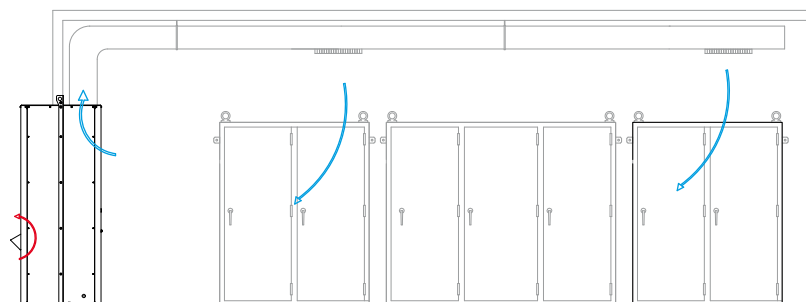
кондиционирование кабины  
управления краном  
**OPERATOR CABIN CONDITIONING**



**CBG 100**



кондиционирование  
электропомещений  
кранов  
**ELECTRICAL ROOMS  
CONDITIONING**



**CBG 100**

*распределение воздуха через  
систему воздуховодов*



Промышленные

Системы

Будущего

ТОРМОЗА  
РЕДУКТОРЫ  
ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛИ  
МУФТЫ

БЛОКИ  
КРАНОВЫЕ КОЛЕСА

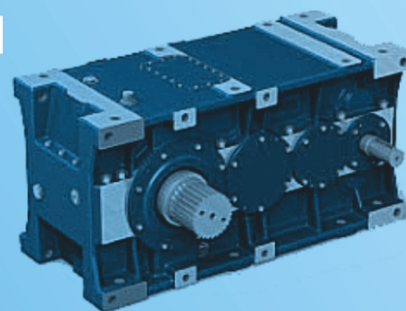
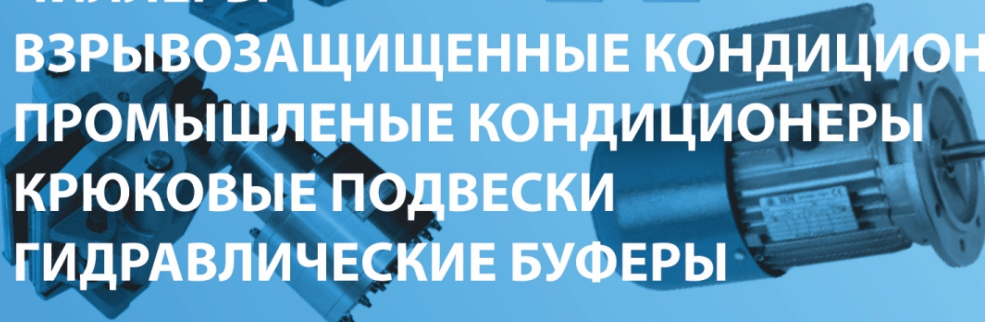
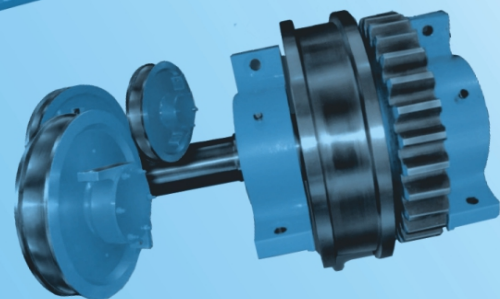
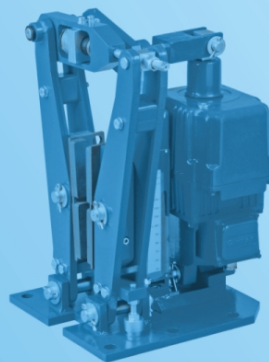
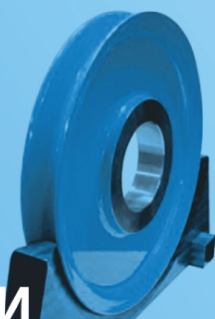
ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННЫЕ ШКАФЫ  
ЧИЛЛЕРЫ

ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННЫЕ КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОМЫШЛЕННЫЕ КОНДИЦИОНЕРЫ

КРЮКОВЫЕ ПОДВЕСКИ

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ БУФЕРЫ



+7 (812) 309-58-92

| [www.22bek.ru](http://www.22bek.ru)

| [info@22BEK.ru](mailto:info@22BEK.ru)